

A cXYfbY': ØbZ_Ua dZ! ? f]gY. 'A UW h_Ua dZ
[YZÀ\ fXYh'5 h\ `YhYb'i bX'Ni _i bZh°

8Yf'A cXYfbY': ØbZ_Ua dZ]b'8Yi hgW\`UbX`ghY\`h'k Y[Yb`Y]bYg
A UW h_Ua dZg`Ub`XYf`J YfVUbXggd]hnY`j cf`Y]bYf
YI]ghYbn]Y``Yb`? f]gY"



6Yf`]bž'8Yi hgW\`UbX`!`8Yf'A cXYfbY': ØbZ_Ua dZ]b'8Yi hgW\`UbX
ghY\`h'j cf`Y]bYf`YI]ghYbn]Y``Yb`? f]gY"5_hi Y``_ØbbYb'5h\`YhYb`gY]h
A cbUhYb`b]W`h'Ub`K Yh`_Aa dZ]b`hY]`bY\`a Ybž'i bX`X]Y
: ØfXYf[Y`XYf`g]bX`Y]b[YZfcfYb"8Yf'; fi bX`XUZØf`]gh`Y]b
A UW h_Ua dZ]Ub`XYf`Gd]hnY`XYg'8Yi hgW\Yb`J YfVUbXg`ZØf
A cXYfbYb': ØbZ_Ua dZ]fB J A : £"8]Y`Df`Äg]XYbhYbk U\`]a`Bcj Ya VYf
YbXYhY`a]h`Y]bYf`DUhhg]hi Uh]cb`nk]gW\Yb`5a hg]b\UVYf`A]W\UY`
8Öff`i bX`gY]bYa`<YfUi gZcfXYfYf`Jb`J YXYf"8]YgY`G]hi Uh]cb
ZØ\fhY`ni`a Ugg]j Yb`]bhYfbYb`?cbZ]_hYbž`X]Y`X]Y`GdcfhYf`ghUf_
VY`UghYb"

⇒a`5df]`&\$&) `ZUbXYb`nk Y]i bUV\`Äb[] [Y`J YfVUbXghU[Y`ghUhhž`X]Y
XUni`ZØ\fhYbž`XUgg`J YXYf`i bX`6UfVUfU`C Yhh]b[Yf`Yk Y]`g`Ub`X]Y

Gd]hnY [Yk Å\`h'k i fXYb"8Yf'GhfY]h'nk]gWXYb'XYb'VY]XYb'GY]hYb
_cbnYbhf]Yfh'g]W\`Ui ZXYb'Ni [Ub[`ni `J YfVUbXgfYggci fWb'`i bX
k]fX'`bnk]gWXYb'ØVYf'5bk Å'hY' [YZØ\`fh"5h\`YhYbgdfYWXYf'DUhf]W_
8c[i Y'`i bX'FYVYVWU`@Ub[fY\`f'`i bhYfghØhnYb'CYhh]b[Yf'`i bX'XYfYb
D'Ubž'X]Y'GhØhndi b_hY'`b'6Yf'`b'`i bX'DchgXUa `VY]ni VY\`U'hYb" `Jb
JYXYf'\`b[Y[Yb'd'Ubh'X]Y'GW\`Y»i b[`XYg'DchgXUa Yf'GhØhndi b_hg
i bX'X]Y'9fØZZbi b[`Y]bYg'bYi Yb'`b'6cbb"

:]bUbn]Y`Y'`i bX'`cf[Ub]gUhc f]gWXY
? cbgYe i YbnYb

8]Y'U_`hi Y`Y'`G]hi Uh]cb'ZØ\`fh'ni ` [fUj]YfYbXYb'Z]bUbn]Y`Yb
GWk]Yf][_Y]hYb"5h\`YhYb`_ØbbYb'`_Y]bY'`Bca]b]Yfi b[Yb'ZØf
]bhYfbUh]cbU'Y'K Yhh_Åa dZY'Yf\`U'hYbž'XU'Yg'Ub'cZZ]n]Y`Yb
? UXYf'`ghYb'ZY\`h"8]Y'Z]bUbn]Y`Y'`i bhYfghØhmi b[`j cb'XYf
8Yi hgWXYb'Gdcfh\`]ZY'k i fXY'Y]b[YghY`hzi bX'X]Y': ØfXYfa]hhY`XYg
6i bXYg]bbYba]b]ghYf]i a g'k i fXYb'gY]h'Jbi Uf'&\$&) `Y]b[YZfcfYb"
8]Yg'ZØ\`fh'ni `Y]bYf'`i b[Yk]ggYb'Z]bUbn]Y`Yb'Ni `i bZiZØf'XYb
8JA : žXYfYb'a Ø[`]WXY'`bgc'j Ybn'`b'XYb'FUi a ` [YghY`h'k]fX"
DUhf]W_`8c[i Y'`Ai »Yfhž'XUgg'Y]bY'nY]hbU\`Y'@Øgi b[`XYf'?cbZ]_hY
i bk U\`fgWXY]b'W\`gY]i bX'Y]b': Yf]WghYbhgWXY]X'`bchk YbX][`gY]b
_ØbbhY"

ϕ`X]YgYf'Ub[YgdUbbhYb'@U[Y'g]bX'X]Y'5h\`YhYb'ghUf_` [YgdU'hYb'`]b
]\fYf'`@cmU`hÅh"K Å\`fYbX'Y]b][Y'X]Y'@Y]hi b[`Xi fW'CYhh]b[Yf
i bhYfghØhnYbž'\`h'Y]bY'UbXYfY'; fi ddY'ni `JYXYf"8]YgY
h]YZ[fY]ZYbXYb'5i gY]bUbXYfgYhmi b[Yb'`bVYb'XYb'gdcfh]WXYb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb'k]f_`Yb'g]W\`j Yf\`YYfYbX'Ui Z'X]Y'A ch] Uh]cb
i bX'JcfVYfY]hi b[`XYf'Gdcfh'Yf'Ui g"

<]bhYf[fi bX'XYf'GdcfhUfh'i bX'9fZc` [Y

8Yf'A cXYfbY': ØbZ_Ua dZ'XYf'gY]h'ØVYf'%'\$'\$`J\`fYb'6YghUbXhY`
XYf'C`ma d]gWXYb'Gd]Y'Y']ghžj YfV]bXYh'ZØbZ'8]gn]d`]bYb.`: YWkhYbž
GWk]a a Ybž'FY]hYbž'@Ui ZYb'`i bX'GW\`Y»Yb"8]Y'; YgW]WXYh
X]YgYf'GdcfhUfh]gh[YdfÀ[h]j cb'[fc»Ufh][Yb'9fZc` [Ybž'k]Y'XYf
; c`Xa YXU]`Y'j cb'@YbU'GW_ØbYVcfb'VY]XYb'CYhh]d]gWXYb'Gd]Y'Yb

&\$\$, 'j]b'DY_]b["'GW\ÖbYVcfb[']h'U`g`Y]bY': Uj c f]h]b'ZØf' _ØbZh][Y
 K Yhh_Àa dZYž'k À\fybX'Ui W\ 'UbXYfY'5h\`YhYb'k]Y'5bb]_U'GW`Yi
]b'XYf'K Y`hfUb[`]ghY'Ui ZghY][Yb"

6i bXYghfU]bYf]b'?]a 'F U]gbYf' []Vh'g]W\`cdh]a]gh]gW\`i bX'g]Y\`h
 A YXU]`YbW\UbWb'U'g[Y[YVYb"'8 Ug'hÀ[`]W\Y`HfU]b]b[`XYf
 Gdcfh`Yf'i a ZUggh'V]g'ni `XfY]'8]gn]d`]bYbž'k Ug`Y]bYb'ghfi _hi f]YfhYb
 HU[YgUV`Ui ZYfZcfXYfhž'XYf'cZh'a]h'6Yfi ZcXYf'Ghi X]i a `_ca V]b]Yfh
 k YfXYb'a i gg"' ð`X]YgYf`_f]h]gW\Yb'D\UgY`YbhgW\Y]XYb`X]Y'5_hYi fY
 b]W\h'bi f'ØVYf']\fyb'gdcfh]W\Ybž'gcbXYfb'Ui W\`ØVYf']\fyb
 VYfi Z]W\Yb`K YfXY[Ub["

8Yf'A cXYfbY': ØbZ_Ua dZi bX'gY]bY'5h\`YhYb'ghY\Yb'gca]h'b]W\h
 bi f'j c f'gdcfh]W\Ybž'gcbXYfb'Ui W\`j c f`Yi]ghYbn]Y`Yb
 <YfUi gZcfXYfi b[Yb"'8]Y'@Øgi b[`XYf`]bhYfbYb'?cbZ]_hY`i bX`X]Y
 K]YXYf\YfghY`i b[`ghUV]`Yf'J Yf`À`hb]ggY`ja '8J A : `g]bX
 YbhgW\Y]XYbXž'i a `X]Y`Ni _i bZh'X]YgYg`hfUX]h]cbgfY]W\Yb'Gdcfhg'ni
 g]W\Yfb"'6YgcbXYfY'6YUW\hi b[`k]fX]b'XYb`_ca a YbXYb`K cW\Yb
 XYb`J Yf\UbX`i b[Yb`i bX'a Ø[`]W\Yb`; Yf]W\hgYbhgW\Y]Xi b[Yb
 [Yk]Xa Yh'k YfXYb'a ØggYb"'A Y\`f` ðZcfa Uh]cbYb'ØVYf`X]Y
 5h\`YhYb`i bX`XYfYb`HfU]b]b[`k YfXYb'Ui W\`]b'XYf'GYbXi b[` J]g]cb
 ; c`X ž'X]Y`Ua ` " \$" ð b]`Ui ZB & (`Ui g[YghfU\`h'k]fXž'VYfY]h[YghY`h"

: Øf'k Y]hYfY`<]bhYf[fØbXY`ni `X]YgYf'?f]gY`ja `A cXYfbYb
 : ØbZ_Ua dZ'g]Y\Y`ØVV&(Qi bX`Ø` `[Ya Y]bY`NY]hi b[Q'8YhU]`g'ni f
 GdcfhUfhi bX`ni `XYb'5h\`YhYb'g]bX'Ui Z`ØHYUa `8Yi hgW\`UbXQ
 j YfZØ[VUF"

8YhU]`g	
J c fZU`	? f]gY
I f gUW\Y	A UW\h_Ua dZi b`_Uf\Y]h'ØVYf`Z]bUbni]Y`Y Ni _i bZh
C fh	6Yf`]bž'8Yi hgW\`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "fVV&("XY • k k k "U`[Ya Y]bY!nY]hi b["XY • k k k "hYUa XYi hgW\`UbX"XY

6Ygi W\Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["bYh